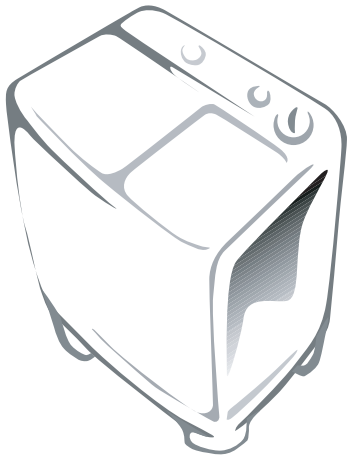


# دستورالعمل های دارنده



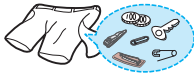
قبل از استفاده از این دستگاه، لطفاً دفترچه راهنما را به طور کامل خوانده و برای مراجعه بعدی نگاه دارید.

۱	قبل از استفاده از ماشین رختشویی
۱	احتیاط ها
۱	احتیاط ها در حین استفاده
۲	شرح قطعات
۲	پنل کنترل
۳	نصب
۳	محیط
۳	فیلتر را چطور تمیز کنید (در صورتیکه پمپ تخلیه وجود دارد)
۳	اتصال لوله تخلیه
۳	تمیز کردن ماشین
۴	روال شستشو
۴	برای شستشو
۴	خشک کن چرخشی
۵	آبکشی
۵	آبکشی توسط لبریز شدن
۵	آبکشی اضافی
۶	راهنمای رختشویی
۶	نگه داری
	عیب یابی
	مشخصات

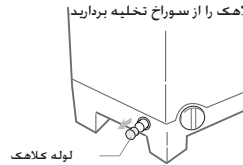
محصول خود را در آدرس زیر ثبت کنید  
[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)  
 شماره کد : DC68-02206D\_FA

## قبل از استفاده از ماشین رختشویی

- در صورتیکه ماشین رختشویی از نوع تخلیه پمپی است، لوله کلاک را از سوراخ تخلیه بردارید.

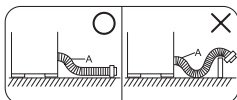
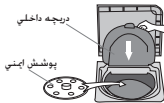


- متعلقات شخصی را از جیب ها خارج کنید.
- احتیاط جیب ها را وارسی کنید! گیره سر و سکه به لباس ها و ماشین رختشویی صدمه می زنند. آنها را سروصدا راه انداخته و برای ماشین مشکلاتی به وجود می آورند. بایستی جیب را وارسی کرد.

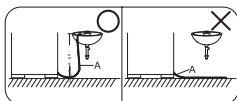


## احتیاطها

- مطمئن شوید که ماشین رختشویی زمینی شده باشد.
- برای جلوگیری از شوک برقی، برای اتصال زمینی از یک لوله فلزی استفاده شود. ولی برای اجتناب از خطرات انفجار ویا برخورد صاعقه، ماشین رختشویی را با لوله گاز ویا خط تلفن زمینی نکنید.
- دست های خود را در داخل سبد خشک کن چرخشی در حالیکه چرخش می کند قرار ندهید. ممکن است انگشت هایتان به رخت های در حال چرخش گیر کرده و صدمه ببینند.
- هرگز به کودکان اجازه ندهید که از ماشین رختشویی استفاده کرده ویا با آن بازی کنند. کودکانی که با ماشین رختشویی بازی می کنند ممکن است به طور تصادفی به داخل تشت شستشو بیافتند.
- مطمئن شوید که قبل از چرخیدن رخت ها را با پوشش ایمنی بپوشانید.
- اینکار از بیرون پرتاب شدن و آسیب به رخت ها جلوگیری می کند
- مطمئن شوید که لوله تخلیه (A) را به پایین پهن کنید.
- مطمئن شوید که لوله تخلیه را در ظرفشویی ویا حمام در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتی متر بالای سطح زمین قرار دهید.



(بدون پمپ)

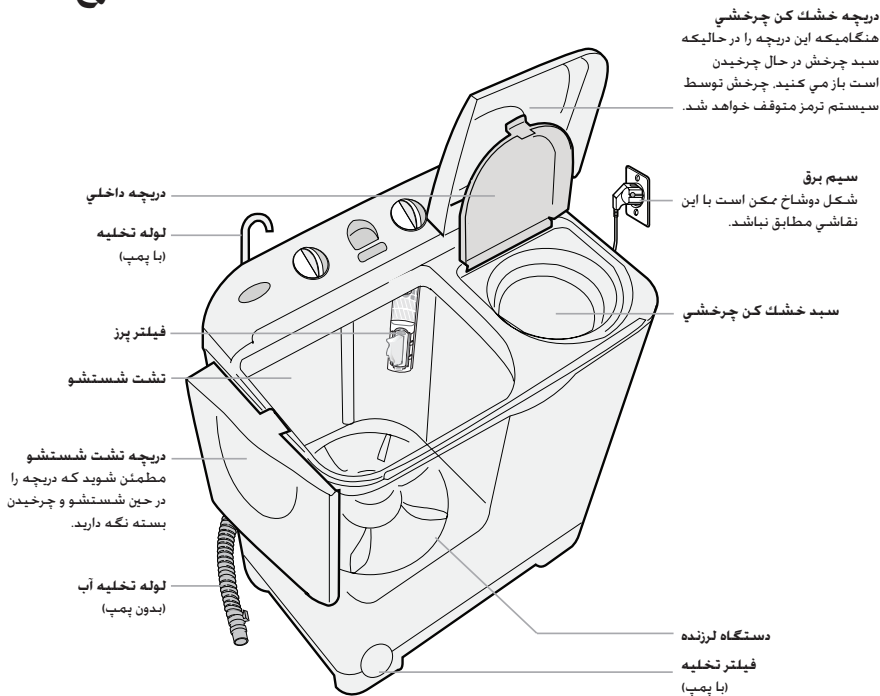


(با پمپ)

## احتیاط ها در حین استفاده

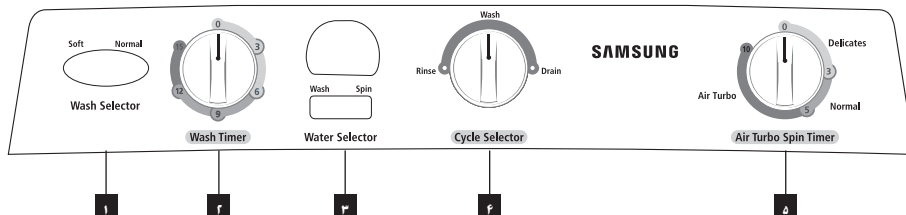
- از آبی که زیادی گرم است استفاده نکنید. (۵۰ درجه سانتی گراد یا بیشتر)
- قطعات پلاستیکی ممکن است کج شده ویا صدمه ببینند. همچنین لباس ها ممکن است از شکل افتاده ویا بی رنگ شوند.
- قبل از شستشو، همه جیب ها را وارسی کنید.
- اگر میخ ویا گیره ای در جیب ها باقی بماند، ممکن است به ماشین رختشویی ویا لباس ها صدمه بزند.
- اگر فشار آب زیاد است، شیر آب را قدری ببندید.
- برای جلوگیری از آب پاشی، درجه تشت شستشو را ببندید.
- هرگز بر روی پتل کنترل آب نپاشید.

## شرح قطعات



## پنل کنترل

۱. **WASH SELECTOR (گزینه‌گر شستشو)**  
این گزینه برای انتخاب عملکرد شستشو به کار می‌رود.
۲. **WASH TIMER (تایمر شستشو)**  
این دستگاه برای تنظیم زمان شستشو بکار می‌رود. ۱ تا ۱۵ دقیقه.
۳. **WATER SELECTOR (گزینه‌گر آب)**  
در حین شستشو، دستگاه گزینه‌گر آب بایستی برای شستشو انتخاب شود. در حین آبکشی چرخشی، دستگاه گزینه‌گر آب بایستی برای چرخش انتخاب شود.
۴. **CYCLE SELECTOR (گزینه‌گر چرخه)**  
این دستگاه برای انتخاب شستشو/آبکشی ویا تخلیه بکار می‌رود.
۵. **AIR TURBO SPIN TIMER (تایمر توربو چرخش هوا)**  
این دستگاه برای تنظیم زمان چرخش بکار می‌رود. ۱ تا ۱۰ دقیقه.



## نصب

### محیط

#### قدری فاصله قائل شوید

حداقل ۱۵ سانتی متر بین ماشین رختشویی و دیوار فاصله قائل شوید. ماشین را بر روی یک سطح مقاوم و مسطح قرار دهید. اگر ماشین بر روی یک سطح ناهموار و یا ضعیف قرار داده شود، ممکن است موجب سروصدا و یا لرزش شود. (مقدار مجاز ۲ درجه است)

#### هرگز ماشین رختشویی را در نزدیکی آب نصب نکنید.

ماشین رختشویی را در اتاق های بخارگرفته و یا جایی که ماشین به طور مستقیم در معرض باران قرار دارد نگذارید. رطوبت ممکن است عایق بندی برقی را از بین برده و موجب خطر شوک برقی شود.

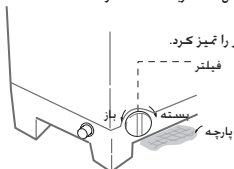
#### از نور مستقیم خورشید و یا وسایل گرما را اجتناب کنید.

چون گرمای مستقیم بر روی اجزاء پلاستیکی و برقی تأثیر می گذارند. هرگز ماشین رختشویی را در نزدیکی بخاری، دیگ بخار آب و غیره قرار ندهید. در زیر نور مستقیم خورشید قرار ندهید.

### فیلتر را چگونه تمیز کنید (در صورتیکه پمپ تخلیه وجود دارد)

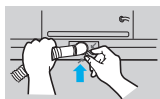
۱. یک تکه پارچه را در زیر فیلتر ماشین رختشویی قرار دهید تا زمین خیس نشود.
۲. فیلتر را در جهت خلاف عقربه ساعت گردانده و فیلتر را به بیرون بکشید.
۳. کثافات را خارج کرده و فیلتر را در جهت عقربه ساعت گردانده تا سرچایش قفل شود.

توجه: بایستی حداقل ۱ بار در هفته فیلتر را تمیز کرد.



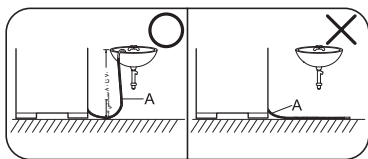
### اتصال لوله تخلیه

لوله تخلیه (a) را وارد کرده و محکم فشار دهید تا در جهت پیکان متصل شود.



(بدون پمپ)

لوله تخلیه را در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتی متر بالای سطح زمین برای مدل پمپی نصب کنید.



## تمیز کردن ماشین

### تمیز کردن فیلتر پرز

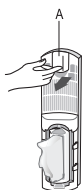
اگر بعد از شستشو، پس مانده ها فیلتر پرز را پر کرده اند، آنرا به پایین فشار داده (۱) و به خارج بکشید (۲) به طوریکه در نمودار نشان داده شده است. پرزهای جمع شده را خارج کرده و تور فیلتر را آبکشی کنید.

### فیلتر لبریز شدن

قسمت بالاتر فیلتر لبریز شدن را به داخل سوارخ 'A' در جهت پیکان با دو انگشت بکشید به طوریکه در نمودار نشان داده شده است.

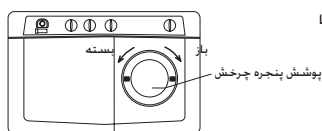
### تمیز کردن پوشش پنجره چرخش

۱. پوشش پنجره چرخش را در جهت عقربه ساعت چرخانده و به خارج بکشید.
  ۲. تمیز کردن پوشش پنجره چرخش.
  ۳. پوشش پنجره چرخش را به داخل وارد کرده و آنرا در جهت خلاف عقربه ساعت بچرخانید تا سرچایش قفل شود.
- توجه: بایستی پوشش پنجره چرخش را حداقل ۱ بار در ماه تمیز کرد.



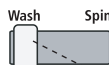
### تمیز کردن تشت شستشو

لکه ها را از روی قفسه و پتل عملکرد با پارچه نرم تمیز کنید. از بنزن، تینر تمیز کننده و یا واکس استفاده نکنید و ماشین رختشویی را با یک برس تمیز نکنید. سطوح رنگ شده و یا قطعات پلاستیکی صدمه خواهند دید.

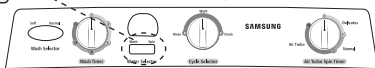


# روال شستشو

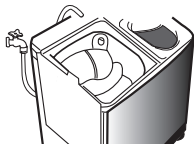
## برای شستشو



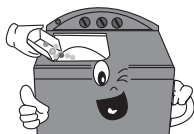
۴. دستگاه گزینشگر آب را بر روی WASH (شستشو) تنظیم کنید.



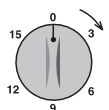
۵. رخت ها را در تشت شستشو بگذارید.



۶. آب را در تشت شستشو پر کرده و پودر رختشویی را اضافه کنید.



۷. تایمر شستشو را بین ۱ تا ۱۵ دقیقه تنظیم کنید.



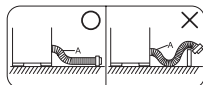
Wash Timer



Cycle Selector

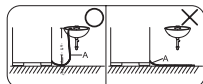
۸. بعد از شستشو، دستگاه گزینشگر چرخه را بر روی 'DRAIN' (تخلیه) برای تخلیه کردن تنظیم کنید.

۱. قبل از شروع شستشو، موارد زیر را کنترل کنید:
  - لوله تأمین آب را وصل کرده و شیر آب را باز کنید.
  - سیم برق را به پریز برق متصل کنید.
  - لوله تخلیه (A) را به سمت سوراخ ظرفشویی قرار دهید.



(بدون پمپ)

- لوله تخلیه را در ظرفشویی ویا حمام در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتی متر بالای سطح زمین قرار دهید.



(با پمپ)

۲. دستگاه گزینشگر شستشو را بر روی حالت Soft Normal موردنظر تنظیم کنید.



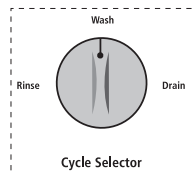
Wash Selector

۳. دستگاه گزینشگر چرخه را بر روی این تنظیم کنید 'WASH' (در صورت پمپ تخلیه) 'RINSE' (در صورت پمپ تخلیه).



Cycle Selector

(بدون پمپ)

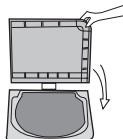


Cycle Selector

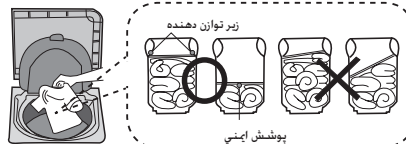
(با پمپ)

## خشک کن چرخشی

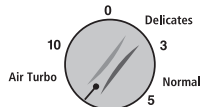
۳. درجه خشک کن چرخشی را ببندید



۱. رخت ها را به سبب چرخش منتقل کرده و رخت ها را به طور هم تراز مرتب کنید.



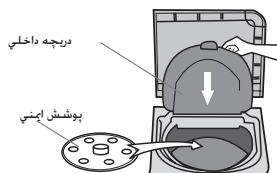
۴. تایمر توریوی چرخش هوا را برای ۱ تا ۱۰ دقیقه تنظیم کنید.



Air Turbo Spin Timer

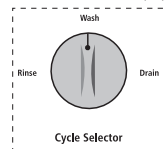
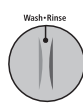
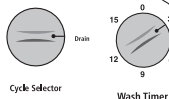
۵. چرخش ناآرام، (الرزش و عدم توازن شدید) به "هنگامیکه پر می کنید در صفحه ۶ رجوع شود.

۲. مطمئن شوید که پوشش ایمنی را متصل کرده و درجه داخلی را ببندید.



## آبکشی

۱. دستگاه گزینشگر چرخه را بر روی "WASH RINSE" (شستشو آبکشی) تنظیم کنید. (در صورت پمپ تخلیه) در صورت پمپ تخلیه)



(بدون پمپ)

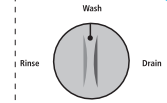
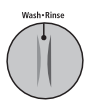
(با پمپ)

۲. به اندازه کافی آب وارد کنید که از بالای تشت شستشو لبریز نشود.

۳. تایمر شستشو را بر روی ۲ تا ۳ دقیقه تنظیم کنید.
۴. آب را تخلیه کنید. دستگاه گزینشگر چرخه را بر روی 'DRAIN' (تخلیه) تنظیم کنید
۵. این چرخه را تکرار کنید تا آب تخلیه تمیز شود. (۲ تا ۳ چرخه)
۶. در صورتیکه پمپ تخلیه نیست.
- مطمئن شوید که لوله تخلیه را به پایین پهن کنید.
- در صورتیکه پمپ تخلیه هست.
- مطمئن شوید که لوله تخلیه را در ظرفشویی ویا حمام قرار دهید.

## آبکشی توسط لبریز شدن

۱. به اضافه کردن آب ادامه دهید فشار آب را تنظیم کنید تا مطمئن شوید که مقدار آب تامین شده از آب تخلیه شده تجاوز نکند.



(بدون پمپ)

(با پمپ)

۲. تایمر شستشو را بر روی ۶ تا ۸ دقیقه تنظیم کنید.



Wash Timer

۴. دستگاه گزینشگر چرخه را بر روی 'DRAIN' (تخلیه) تنظیم کنید.

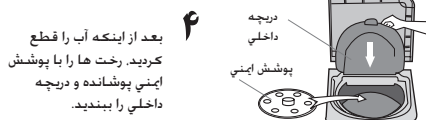


Cycle Selector

Wash Timer

## آبکشی اضافی

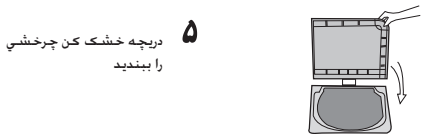
بعد از آبکشی. می توانید این روال را برای آبکشی موثرتر انتخاب کنید (این روال را فقط برای آبکشی انتخاب نکنید).



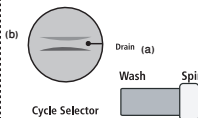
۴. بعد از اینکه آب را قطع کردید. رخت ها را با پوشش داخلی پوشانده و درجه داخلی را ببندید.



۱. رخت ها را به طور هم تراز در سبد چرخش پر کنید.

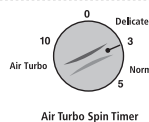


۵. درجه خشک کن چرخشی را ببندید

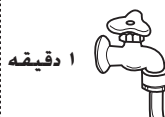


۲. دستگاه گزینشگر آب را بر روی SPIN (چرخش) (a) و دستگاه گزینشگر چرخه را بر روی 'DRAIN' (تخلیه) (b) تنظیم کنید.

۶. تایمر توربو چرخش هوا را برای ۲ تا ۳ دقیقه تنظیم کنید



Air Turbo Spin Timer



۱ دقیقه

۳. برای در حدود ۱ دقیقه آب اضافه کنید. جریان آب را تنظیم کنید تا از لبریز شدن تشت شستشو جلوگیری شود.

## راهنمای رختشویی

### مدت خشک کن چرخشی

مدت	نوع رختشویی
۱ دقیقه	نازک (پارچه مصنوعی)
۱ تا ۲ دقیقه	پشمی
۳ تا ۵ دقیقه	نخی
۵ دقیقه	ضخیم (نخی)
۱۰ دقیقه (توربوی هوایی)	ضخیم (نخی)

### پودر رختشویی

مقدار پودر رختشویی	سطح آب
۳۷ گرم	پایین (۳۷ لیتر)
۴۵ گرم	متوسط (۴۵ لیتر)
۵۴ گرم	بالا (۵۴ لیتر)

مقدار پودر رختشویی به طور متوسط است.  
دستورات روی بسته پودر رختشویی را برای مقدار پودر رختشویی دنبال کنید.  
مقدار پودر رختشویی را براساس نوع پارچه انتخاب کنید.

### مدت شستشو

نوع لباس	مدت شستشو	گزینه شستشو
پارچه بسیار سنگین ضخیم	۱۰ تا ۱۵ دقیقه	عادی
ملافه، پنبه ای و غیره	۸ تا ۱۰ دقیقه	
لباس های عادی (زیرپوش و غیره)	۷ دقیقه	نرم
پارچه مصنوعی کمی کثیف	۲ تا ۵ دقیقه	
پارچه ۱۰۰٪ پشمی، بافتنی پشمی مخلوط، پارچه مصنوعی نازک با برجستگی که نشان می دهد بایستی با دست شسته شود	۲ تا ۵ دقیقه	

## نگه داری

برای در آوردن رخت هایی که بین سبد و تشک افتاده اند.

برای ایمنی، سیم برق را از پریز بکشید.

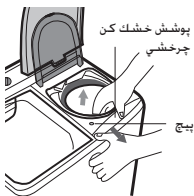
۱. دو پیچ را از پوشش خشک کن چرخشی باز کنید.

۲. پوشش خشک کن چرخشی توسط قطعات فرو رفته و برجسته در دو نقطه به لبه محکم شده است. قطعات فرو رفته و برجسته را گسترش داده و پوشش خشک کن چرخشی را برای جدا کردن آن به بالا بکشید.

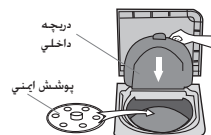
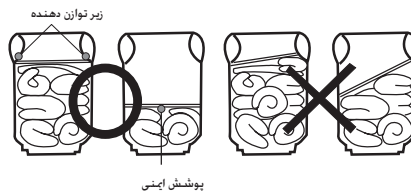
۳. رخت ها را خارج کنید

۴. درجه خشک کن چرخشی را ببندید.

درجه را به طور محکم به داخل فشار دهید تا گیره به طور مطمئن گیر کند.



هنگامیکه رخت ها را در سبد چرخش پر می کنید.  
رخت ها را به طور هم تراز فشار داده و پوشش ایمنی را به طوریکه در تصویر نشان داده شده در استوانه گردان قرار دهید.



## عیب‌یابی

مشکل	نقطه کنترل	مشکل	نقطه کنترل
۱. ماشین رختشویی کار نمی‌کند.	کنترل کنید که سیم برق به یک پریز برق وصل شده باشد. قطع برق؟	۴. آب تخلیه نمی‌شود.	در صورتیکه پمپ تخلیه نیست. - مطمئن شوید که لوله تخلیه را به پایین پهن کنید. در صورتیکه پمپ تخلیه هست. - مطمئن شوید که لوله کلاک را از سوراخ تخلیه بردارید. ☛ به «قبل از استفاده...» در صفحه ۱ رجوع شود.
۲. لباس‌ها به طور آزادانه حرکت نمی‌کنند.	آیا رخت‌ها زیادی پر شده‌اند؟	۵. سبب خشک کن چرخشی کار نمی‌کند.	آیا درجه خشک کن چرخشی به طور کامل بسته شده است؟ آیا رخت‌ها (جوراب و غیره) از سبب خشک کن چرخشی به بیرون افتاده و به میل محور می‌چسبند؟ ☛ به «برای خارج کردن...» در صفحه ۶ رجوع شود.
۳. چرخش ناکامل (لرزش ویا ناتوازی شدید).	آیا رخت‌ها به طور هم تراز مرتب شده‌اند؟ ☛ به «هنگامیکه پر می‌کنید...» در صفحه ۶ رجوع شود.	۶. آب فوراً تخلیه می‌شود.	ادر صورتیکه پمپ تخلیه نیست. - آیا گزنشگر چرخه بر روی تخلیه تنظیم شده؟ - آیا لوله تخلیه با خرده گیر کرده؟ ☛ لوله تخلیه را بر روی فلاپ لوله تخلیه آویزان کنید. تنش شستشو را با آب نیمه پر کرده و سعی کنید که دوباره تخلیه کنید.(خرده توسط فشار تخلیه آب خارج خواهد شد). در صورتیکه پمپ تخلیه هست. - آیا لوله تخلیه در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتی متر بالای سطح زمین آویزان شده؟ ☛ به «اتصال تخلیه ...» در صفحه ۳ رجوع شود.

## مشخصات

ابعاد (عرض X عمق X ارتفاع) میلی متر	۷۹۲ x ۴۴۵ x ۹۵۱
فشار آب	۰/۰۵ ~ ۰/۷۸ MPa ۰/۵ ~ ۸/۰ kg f/cm <sup>2</sup>
وزن	بدون پمپ ۲۹ کیلوگرم با پمپ ۳۱ کیلوگرم
راندمان استخراج	۵۰٪
مقدار استاندارد آب	۱۵۴ L
ورودی موتور	شستشو ۳۳۰ وات / چرخش ۱۶۰ وات
حداکثر ورودی موتور	۴۸۰ وات
مدت درجه بندی	شستشو ۱ ساعت / چرخش ۱۵ دقیقه

تماس بگیرید SAMSUNG WORLD WIDE با  
دارید. لطفاً با مرکز مراقبت از مشتریان Samsung اگر سوال ویا نظری در مورد محصولات  
تماس بگیرید SAMSUNG